

Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov v databáze EuReCA

Európsky orgán pre bankovníctvo (ďalej len „EBA“) zriadil a priebežne aktualizuje centrálnu databázu informácií (ďalej len „EuReCA“)¹ v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu (ďalej len „AML/CFT“) zhromaždených v súlade s článkom 9a ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 1093/2010².

Osobné údaje môžu byť spracúvané na základe právnych predpisov o ochrane osobných údajov, najmä nariadenia (EÚ) 2016/679 (GDPR)³ a nariadenia (EÚ) 2018/1725 (EUDPR)⁴.

Nasledujúce informácie sa poskytujú v súlade s článkami 15 a 16 EUDPR.

Prevádzkovateľ

EBA spracúva osobné údaje v EuReCA ako prevádzkovateľ. Viac informácií o EBA nájdete na webovej stránke EBA: <https://eba.europa.eu>.

Spoloční prevádzkovatelia

Spracovateľské činnosti zahŕňajú spoločné spracovanie s príslušnými vnútroštátnymi a oznamujúcimi orgánmi EÚ ako sa uvádza v článku 9a ods. 1a nariadenia 1093/2010 a v článku 1 Prílohy II delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/595⁵ (vrátane Národnej banky Slovenska), ako aj s ESMA⁶ a EIOPA⁷.

Pre ďalšie podrobnosti o spoločných prevádzkovateľoch kontaktujte EuReCa@eba.europa.eu.

Príslušné povinnosti participujúcich strán ako spoločných prevádzkovateľov osobných údajov v súvislosti s prevádzkou EuReCA sú upravené v spoločnej dohode (ďalej len „Dohoda“). Dohoda sa vzťahuje iba na spracovanie osobných údajov prenášaných stranami dohody do alebo z EuReCA.

Zmluvné strany si musia navzájom poskytnúť primeranú pomoc pri plnení akýchkoľvek žiadostí dotknutých osôb týkajúcich sa osobných údajov spracúvaných prostredníctvom EuReCA. Ak takúto žiadosť dotknutej osoby dostane iná strana ako EBA, bezodkladne zašle žiadosť (alebo časť žiadosti, ktorá sa týka osobných údajov spracúvaných prostredníctvom EuReCA) do nasledujúcej e-mailovej schránky EBA: eureca@eba.europa.eu. V prípade žiadosti dotknutej osoby, ktorú dostane EBA, bude EBA zodpovedná za spracovanie takejto žiadosti s pomocou

¹ EuReCA - Európsky systém pre podávanie správ o závažných nedostatkoch v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu

² [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) č. 1093/2010](#) z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (ďalej len „nariadenie (EÚ) 1093/2010“)

³ [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) 2016/679](#) z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“)

⁴ [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) 2018/1725](#) z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (ďalej len „EUDPR“)

⁵ [Delegované nariadenie Komisie \(EÚ\) 2024/595](#) z 9. novembra 2023, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy, ktorými sa spresňuje závažnosť nedostatkov, typ zhromažďovaných informácií, praktické vykonávanie zhromažďovania informácií, analýza a šírenie informácií obsiahnutých v centrálnej databáze v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu uvedenej v článku 9a ods. 2 uvedeného nariadenia (ďalej len „delegované nariadenie (EÚ) 2024/595“)

⁶ Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ďalej len „ESMA“)

⁷ Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (ďalej len „EIOPA“)

oznamujúceho orgánu, ktorý nahlásil osobné údaje, a za informovanie ostatných strán o rozhodnutí. Strana dohody, ktorá žiadosť dostala, bude zodpovedná za odpoveď na ňu na základe informácií oznámených EBA. Strany dohody musia spolupracovať aj v prípade akéhokoľvek porušenia v oblasti osobných údajov týkajúce sa EuReCA a v prípade potreby informovať EBA a príslušné orgány na ochranu osobných údajov a dotknuté osoby.

Podrobnosti o spracovateľovi osobných údajov

Konzorcium Atos – Cosmote Global Solutions N.V. poskytuje IT podporu

Cosmote Global Solutions N.V. - Avenue des Arts 56, Brusel, Belgicko

Atos Luxemburg - 12 rue du Château d'Eau, Leudelange, Luxembursko

Kontakt: it-con-2022-12@ote.gr , iopapafi@ote.gr

Aké osobné údaje sú spracúvané, za akým účelom, kto k nim môže mať prístup a ako dlho sa uchováávajú?

EBA v rámci svojich príslušných právomocí zohráva vedúcu, koordinačnú a monitorovaciu úlohu pri podpore integrity, transparentnosti a bezpečnosti finančného systému prostredníctvom prijímania opatrení (v súlade so zásadou proporcionality) na predchádzanie praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a na boj proti nim v tomto systéme. Uvedené opatrenia zahŕňajú:

a) zhromažďovanie informácií od príslušných orgánov o nedostatkoch, ktoré boli zistené počas prebiehajúcich postupov dohľadu a udeľovania povolení v súvislosti s procesmi a postupmi, mechanizmami riadenia, vhodnosťou a primeranosťou, nadobúdaním kvalifikovanej účasti, obchodnými modelmi a činnosťami prevádzkovateľov finančného sektora na účely predchádzania praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a boja proti nim, ako aj opatreniami, ktoré príslušné orgány prijali v reakcii na tieto závažné nedostatky, ktoré ovplyvňujú jednu alebo viacero požiadaviek legislatívnych aktov uvedených v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) 1093/2010, v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) 1094/2010⁸ a v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) 1095/2010⁹ a všetkých vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré ich transponujú, v súvislosti s predchádzaním využívaniu finančného systému na účel prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a s bojom proti nim:

- i) porušenie týchto požiadaviek alebo ich potenciálne porušenie zo strany prevádzkovateľa finančného sektora,
- ii) neprimerané alebo neúčinné uplatňovanie týchto požiadaviek zo strany prevádzkovateľa finančného sektora alebo
- iii) neprimerané alebo neúčinné uplatňovanie vnútorných politík a postupov na dodržiavanie týchto požiadaviek zo strany prevádzkovateľa finančného sektora.

Príslušné orgány poskytnú všetky takéto informácie EBA a včas informujú EBA o akomkoľvek následnom vývoji v súvislosti s poskytnutými informáciami. EBA úzko koordinuje svoju činnosť s finančnými spravodajskými jednotkami EÚ (ďalej len „FIU“).

⁸ [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) č. 1094/2010](#) z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov), a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES (ďalej len „nariadenie (EÚ) 1094/2010“)

⁹ [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) č. 1095/2010](#) z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (ďalej len „nariadenie (EÚ) 1095/2010“)

Príslušné orgány si v súlade s vnútroštátnym právom môžu vymieňať akékoľvek ďalšie informácie, ktoré považujú za relevantné z hľadiska predchádzania využívaniu finančného systému na účel prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a boja proti nim, s centrálnou databázou EuReCA;

b) úzku koordináciu a v prípade potreby výmenu informácií s príslušnými orgánmi vrátane Európskej centrálnej banky v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa úloh, ktorými bola poverená podľa príslušných právnych predpisov a s príslušnými orgánmi poverenými verejnou úlohou dohľadu v oblasti AML/CFT, ako aj s jednotkami FIU;

c) vypracúvanie spoločných usmernení a predpisov na predchádzanie praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a na boj proti nim vo finančnom sektore a podporovanie ich konzistentného vykonávania, najmä vypracovávaním príslušných návrhov regulačných a vykonávacích technických predpisov, usmernení, odporúčaní a iných opatrení vrátane stanovísk;

d) poskytovanie pomoci príslušným orgánom na základe ich osobitných požiadaviek;

e) monitorovanie vývoja na trhu a posudzovanie slabých miest a rizík súvisiacich s práním špinavých peňazí a financovaním terorizmu vo finančnom sektore.

EuReCA zhromažďuje informácie od oznamujúcich orgánov v súvislosti s prevenciou a bojom proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu. Identifikácia fyzických osôb nie je hlavným účelom databázy EuReCA.

Údaje o fyzických osobách poskytujú oznamujúce orgány EÚ (vrátane Národnej banky Slovenska). Tieto súbory údajov sa zhromažďujú a ďalej spracúvajú s cieľom identifikovať a analyzovať závažné nedostatky (významné zlyhania v dodržiavaní akýchkoľvek požiadaviek v oblasti AML/CFT) pri dohľade nad činnosťami finančných inštitúcií a zraniteľnosťami a rizikami vo vzťahu k praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu vo finančnom sektore v situáciách, keď sa javí, že fyzické osoby sú spojené so závažným nedostatkom. Informácie súvisiace s podozreniami z trestných činov alebo odsúdením za trestné činy spáchané klientom, konečným užívateľom výhod, členom riadiaceho orgánu alebo držiteľom kľúčovej funkcie by mohli byť indikátorom nedostatočnej dôveryhodnosti, bezúhonnosti alebo rizík prania špinavých peňazí a financovania terorizmu.

To môže byť významnou príčinou alebo prispievať k závažným nedostatkom v mechanizmoch riadenia finančnej inštitúcie, vhodnosti a dôveryhodnosti, držiteľoch kvalifikovanej účasti, obchodného modelu alebo činností. Preto osobné údaje uvedené v Prílohe II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2024/59 môžu zahŕňať informácie súvisiace s podozrením alebo odsúdením za trestné činy. Údaje sa analyzujú a zdieľajú na základe potreby poznať a pri zachovávaní mlčanlivosti s oznamujúcimi orgánmi na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ pre ich činnosti dohľadu v súlade s odsekom 5 Prílohy 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/595. Údaje možno ďalej zdieľať s EIOPA, ESMA, vnútroštátnymi súdnymi orgánmi, Európskou prokuratúrou (ďalej len „EPPO“), FIU (ďalšie podrobnosti nájdete nižšie).

Tieto spracovateľské činnosti zahŕňajú spracúvanie osobných údajov fyzických osôb spojených so závažnosťou. Osobné údaje môžu byť zahrnuté v niektorých špecifických oblastiach v prípade, že jednotlivec má priamu súvislosť so závažnosťou zisteného nedostatku a existuje žiadosť EBA o identifikáciu niektorých kategórií fyzických osôb.

Údaje potrebné na zabezpečenie identifikácie správnej osoby možno zhromažďovať v štruktúrovaných poliach (t.j.: meno, priezvisko, dátum narodenia, krajina rezidencie, štátna príslušnosť).

Kategórie osôb sú podrobne uvedené v Prílohe II delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/595. Sú to: klient, konečný užívateľ výhod, člen riadiaceho orgánu alebo držiteľ kľúčovej funkcie.

Okrem toho bude spracovateľská činnosť zahŕňať spracovanie identifikačných a technických údajov, ako sú logy prístupov zamestnancov EBA a orgánov, ktoré majú prístup k databáze.

Osobné údaje sa analyzujú a zdieľajú na základe potreby poznať a pri zachovávaní mlčanlivosti s nahlasujúcimi orgánmi (orgány dohľadu AML/CFT, orgány prudenciálneho dohľadu, orgány dohľadu nad platobnými inštitúciami, orgány dohľadu nad výkonom obchodných činností, orgány pre riešenie krízových situácií, určené orgány ako sú definované v článku 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/595) na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ pre ich činnosti dohľadu (článok 9a ods. 2 a 3). Údaje sa v prípade potreby postúpia vnútroštátnym súdnym orgánom a EPPO. Centrálna databáza funguje v širšom kontexte úzkej koordinácie medzi EBA a inými oznamujúcimi orgánmi na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ, vrátane Európskej centrálnej banky (ECB) a Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií. V tomto kontexte údaje vrátane osobných údajov môžu tiež byť v jednotlivých prípadoch zdieľané s EIOPA a ESMA ako súčasť všeobecnej povinnosti spolupráce predpokladanej v článku 2 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 a s národnými FIU podľa článku 9a (1a) Nariadenia (EÚ) 1093/2010.

K osobným údajom majú prístup aj zamestnanci EBA spravujúci databázu a môže ich mať k dispozícii podpora IT.

Ako sa uvádza v článku 14 delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/595, EBA bude uchovávať osobné údaje v identifikovateľnej forme počas obdobia až 10 rokov od momentu, kedy ich zhromaždila, a ak tak urobí, vymaže osobné údaje po uplynutí tejto doby. Na základe každoročného posúdenia ich potreby môžu byť osobné údaje v jednotlivých prípadoch vymazané pred uplynutím tohto maximálneho obdobia.

Prečo sú spracúvané osobné údaje a na akom právnom základe?

Údaje sa spracúvajú za účelom plnenia úloh EBA podľa článku 9a ods. 1 a článku 9a ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

Podrobnosti o plnení týchto úloh sú uvedené v delegovanom nariadení (EÚ) 2024/595.

Bude spracovanie osobných údajov zahŕňať nejaký prenos mimo EÚ?

Osobné údaje sa spracúvajú v rámci EÚ/EHP a neopustia toto územie.

Aké má dotknutá osoba práva v súvislosti s osobnými údajmi?

Dotknutá osoba, fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú, má tieto práva:

Prístup – má právo na prístup k svojim osobným údajom a k relevantným informáciám o ich používaní.

Oprava – má právo na opravu svojich osobných údajov, ak sa vyskytnú nepresnosti alebo ak sú údaje neúplné.

Vymazanie – za určitých podmienok má právo požiadať o vymazanie svojich osobných údajov

Námietka – má právo namietat' proti spracúvaniu svojich osobných údajov z dôvodov súvisiacich s jej konkrétnou situáciou. Ak tak urobí, EBA môže pokračovať v spracúvaní jej osobných údajov len vtedy, ak možno preukázať prevažujúce oprávnené dôvody alebo ak je spracovanie nevyhnutné na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov.

Obmedzenie – za určitých podmienok má právo požiadať o obmedzenie používania jej osobných údajov alebo dočasné pozastavenie spracúvania údajov.

Právo na odvolanie súhlasu – ak je právnym základom spracúvania osobných údajov súhlas, má právo svoj súhlas kedykoľvek odvolať.

Viac informácií o týchto právach a podrobnostiach o výnimkách, ktoré sa môžu uplatňovať, nájdete v článkoch 14 až 25 EUDPR.

Ak si chce dotknutá osoba uplatniť niektoré zo svojich práv, môže svoju žiadosť zaslať poštou v zalepenej obálke alebo e-mailom pomocou kontaktných údajov uvedených nižšie.

Právo podať sťažnosť

Ak má dotknutá osoba akékoľvek pripomienky alebo sťažnosti týkajúce sa spôsobu, akým sa spracúvajú jej osobné údaje, môže sa obrátiť na zodpovednú osobu Národnej banky Slovenska (pozri časť o kontaktných údajoch nižšie).

V každom prípade sa môže obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky a podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.

Kontaktné údaje zodpovednej osoby:

E-mail: dpo@nbs.sk

Písomne: Ochrana osobných údajov, Odbor informačných technológií, Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava.